**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 33 (1915)

**Heft:** 191

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Mittwoch, 18. August
1915

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 18 août
1915

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIII. Jahrgang — XXXIIIme année — Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 191

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10, un semestre fr. 5 *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Fabrik- und Handelsmarken. — Kraftloserklärung einer Handelsreisenden-Ausweiskarte. — Versicherungswesen in der Schweiz. — Mitteilungen der kantonalen bernischen Handelskammer. — Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgiroverkehr.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Marques de fabrique et de commerce. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques. — Banque Nationale Suisse. — Service international des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

**Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites**

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de la Glâne, à Romont* (2289)

Faillie: Succession répudiée Démierre, Jules, Hôtel de la Couronne, Romont.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 août 1915.

Liquidation sommaire (art. 231 de la loi).

Délai pour les productions: 13 septembre 1915.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Aarau* (2273a)

Gemeinschuldner: Schilling-Döbeli, August, Wirt zur Kettenbrücke, in Aarau, gestorben.

Datum der Eröffnung der konkursamtlichen Liquidation: 7. August 1915.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. August 1915, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaale, in Aarau.

Eingabefrist: Bis 14. September 1915.

**Kollokationsplan — État de collocation**

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2281/82/83)

Gemeinschuldner: Schott-Oesterle, Eugen, Basel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1915.

Gemeinschuldner: Egli-Hartmann, Adolf, Basel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1915.

Gemeinschuldner: Rieber-Brand, Paul, Basel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1915.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** *Konkursamt Hinterland in Herisau* (2298)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Joh., früher Besitzer des Alpenkurhauses Kräzerli, in Urnäsch.

Auflage: 16. August 1915.

Einspruchsfrist: 10 Tage.

Zweite Gläubigerversammlung: 3. September 1915, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus Herisau (Zimmer Nr. 22).

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de l'Arrondissement de Vevey* (2284)

Faillie: Société en nom collectif Noseda & Jeanneret, arts graphiques, à Vevey, en liquidation.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (2288)

Faillies: Soeurs Zäch, épicerie, mercerie et ferronnerie, à Noiraigue.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2294/95/96/97)

Faillis:

Société en commandite Kiéwé et Co., aux Galeries de Plainpalais, Rond-Point de Plainpalais.

Société en nom collectif E. Blain et P. Dumerchat, négociants, Boulevard Helvétique 34.

Correvon, Maurice, architecte, Grand-Rue 25.

Velatta, Félix, industriel, Rue de Saint-Jean 17.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**

(B. G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Genève** *Offices des faillites de Genève* (2293)

Failli: Weld, Ferdinand, Boulevard Georges Favon 1.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 juillet 1915.

Date de la suspension: 11 août 1915, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 28 août 1915.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Monthey* (2290)

Failli: Andrechen, Antoine, «Au Petit Soldeur», à Monthey.

Le tableau de distribution et le compte final (et non pas l'état de collocation, comme il a été publié par erreur dans le nº 188 du 14 août 1915, page 1121, de la F. o. s. du c.), sont déposés au bureau de l'office susnommé.

Délai de recours: 25 août 1915.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Feuerthalen* (2280)

Gemeinschuldner: Vogelsanger, Johs., Gastwirt zum Adler, in Feuerthalen, nun in Schaffhausen.

Datum des Schlusses: 9. August 1915.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (2285/86/87)

Faillis:

Paltenghi, Eugène, à Clarens.

Paltenghi, frères, à Clarens.

Alessio, Primo, à Clarens.

Date de la clôture: 12 août 1915.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Wil in Wil* (2299/300)

Gemeinschuldner: Egli-Ruckstuhl, Karl, zum «Sennhof», in Wil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 15. September 1915, im Restaurant z. Schweizerhof, in Wil.

Objekte:

Nachmittags 3½ Uhr.

Die Besitzung z. «Sennhof», in Wil, bestehend in:

1) Wohnhaus Nr. 110 mit Käserei, assekuriert für Fr. 29,200, mit Hofstatt und Hofraum.
2) Dem dabeistehenden Schweinestall Nr. 112, assekuriert für Fr. 1000.
3) Eiskeller und Schopf Nr. 801 (Käskeller), assekuriert für Fr. 1900, samt dem ausgemarkten Stück Boden auf der Hofhalde.

Schatzungssumme: Fr. 35,000.

Nachmittags 4 Uhr.

Das Wohnhaus Nr. 247 an der obern Stallengasse, assekuriert für Fr. 30,200 mit 141 m² Hofstatt und Vorplatz.

Schatzungssumme: Fr. 32,000.

Nachmittags 4½ Uhr.

Die Scheune Nr. 233 an der obern Stallengasse, assekuriert für Fr. 4700, mit Hofstatt und Hofraum.

Schatzungsssumme: Fr. 5000.

Auflage der Gantbedingungen: Ab 5. September 1915.

Im übrigen wird auf Art. 257 bis 259 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz verwiesen.

**II. Liegenschaftssteigerung**

Gemeinschuldner: Birmeli, Friedrich, Schneidermeister, Wil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 20. September 1915, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant z. Schweizerhof, in Wil.

Objekte:

Das Wohnhaus Nr. 923 an der Bronschhoferstrasse, in Wil, assekuriert für Fr. 26,600, mit 407 m² Hofstatt und Hofraum.

Schatzungssumme: Fr. 30,700.

Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 27,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257 bis 259 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz verwiesen.

**Kt. Thurgau** *Betreibungsamt Sirnach im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen* (2279)

Aus dem Konkurse des Stücheli, Konrad, Mühlenbesitzer in Mörikon, kommen Samstag, den 21. August 1915, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zur Post, in Sirnach, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:

1) Zirka 16 Aren Wiesland, im «Fischbach» genannt, im Gemeindebanne St. Margrethen gelegen.

2) Guthaben, Regressansprüche und Verlustscheine im Gesamtbetrage von nom. zirka Fr. 60,000.
3) Kaufforderungstitel (Abzahlungsbrief) von nom. Fr. 700 auf drei Katasternummern in Fimmelsberg.
Die Gantrodel liegen vom 19. August 1915 an zur Einsicht auf, ebenso der Titel zu Ziffer 3.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

(L. P. 304.) Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Zofingen* (2292)
Schuldnerin: Firma Hans Lüscher, Holzhandlung, in Aarburg.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 23. August 1915, vormittags 11 Uhr, im Gerichtssaale, in Zofingen. (Nicht Samstag, den 21. August 1915, wie im aarg. Amtsblatt irrtümlich publiziert ist.)

### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Aargau** *Gerichtspräsident Aarau* (2291)
Schuldnerin: Fräulein Schmidlin, E., «Magazine z. Stadt Paris», in Aarau.
Datum der Bestätigung: 10. Juli 1915.
Der Entscheid ist rechtskräftig.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Par prononcé du 16 août 1915, le président du tribunal du district de Lausanne a annulé le titre suivant appartenant à Dame Loïse Bornand, à La Sarraz:
Une obligation 3½ % vaudois amortissable, emprunt de 1888, n° 21438.
Lausanne, le 16 août 1915. (W 259)
Le président: **Paul Meylan.**

Par prononcé du 16 août 1915, le président du tribunal du district de Lausanne a annulé les titres suivants, appartenant à Louis Bott, horloger, à Genève:
2 actions de fr. 500 de la Compagnie générale de navigation sur le Lac Léman, n^os^ 3443 et 3444. (W 260)
Lausanne, le 16 août 1915.
Le président: **Paul Meylan.**

Par prononcé du 16 août 1915, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prononcé l'annulation des titres suivants, appartenant à William Nonnenmacher, propriétaire, Route de Morges, à Lausanne:
10 obligations au porteur de fr. 100 chacune, portant n^os^ 69 à 73 inclusivement, 84 à 88 inclusivement de l'emprunt de fr. 40,000, sur une obligation hypothécaire, reçue Krayenbühl, notaire, le 22 octobre 1910, contre William Nonnenmacher. (W 261)
Lausanne, le 16 août 1915.
Le président: **Paul Meylan.**

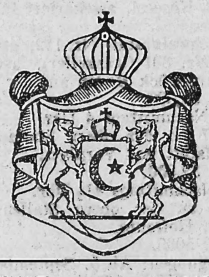
Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 37174.** — 5. August 1915, 8 Uhr.
**Gebr. Säuberli**, Fabrikation,
Teufenthal (Schweiz).

**Tabakfabrikate aller Art.**



**N° 37175.** — 12 août 1915, 8 h.
**Weill & Cie.**, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres, étuis, fournitures d'horlogerie et leurs emballages.**

LA LOYALE

(Renouvellement du N° 7382.)

**N° 37176.** — 13 août 1915, 8 h.
**B. Toscoz**, fabrication et commerce,
Plainpalais (Genève, Suisse).

**Préparations végétales et chimiques.**

ANTIMITE VEGETAL TOSCOZ

**N° 37177.** — 13 août 1915, 8 h.
**Société anonyme de la fabrique d'horlogerie LeCoultre & Cie.**, fabrication et commerce,
Le Sentier (Suisse).

**Ebauches ou finissages pour montres simples et compliquées de tous genres.**

LeCoultre & Cie

(Transmission du N° 7835 de la société LeCoultre & Co., au Sentier.)

**N° 37178.** — 13 août 1915, 8 h.
**Vacuum Oil Company (Société Anonyme Française)**, fabrication et commerce,
Paris (France).

**Huiles, cires et graisses de tous genres et leurs composés, y compris les lubrifiants, les huiles et graisses lubrifiantes, les huiles, cires et graisses à éclairer, à brûler et à chauffer, les huiles et graisses pour parquets, linoleums, harnais et cuirs, les graisses pour joints de tuyaux, les huiles et graisses pour fusils, les crayons à marquer, les cires de paraffine, les cires domestiques, les enduits pour fromages, les onguents, etc.**

ZETA

**Nr. 37179.** — 14. August 1915, 8 Uhr.
**Monopol-Filmverlag „Gloria" Zubler & Co.**, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

**Films für Kinematographen und Kinematographenapparate.**

**N° 37180.** — 14 août 1915, 8 h.
**Robbi et Gudinchet**, fabrication,
Genève (Suisse).

**Réglisse aromatisée.**

### Kraftloserklärung einer Handelsreisenden-Ausweiskarte

Die von der unterzeichneten Amtsstelle am 8. Januar 1915 ausgestellte Taxkarte Nr. 79, Souchennummer 1159, lautend auf die Firma **Egli Gottfried**, Kolonialwaren, Waschartikel, etc., in Bäretswil, und den Firmainhaber als Reisenden, wird vermisst und daher als kraftlos erklärt. An ihrer Stelle ist der Firma ein Duplikat verabfolgt worden. (V 31)
Hinwil, den 17. August 1915.
*Statthalteramt Hinwil:* **Th. Hottinger.**

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

## Versicherungswesen in der Schweiz

III (Schluss).

Wie im Vorjahr, so befassten sich auch 1913 insgesamt 20 Gesellschaften — 6 schweizerische, 12 deutsche, 1 österreichische und 1 englische — mit dem Abschluss von

**Transportversicherungen**

in der Schweiz.

Die meisten der Gesellschaften pflegen die verschiedensten Arten der Transportversicherung: See-, Fluss- und Landtransportversicherung, Versicherung auf Kasko und Kargo, Valoren-, Preziosen- und Gemäldeversicherung, Reiselager- und Reisegepäckversicherung, Autokaskoversicherung usw.

Die Lage der Transportversicherungsgesellschaften befindet sich in engstem Zusammenhang mit dem Stande der See- und Flussschiffahrt. Schon das Jahr 1912 zählt bezüglich des Umfanges der Seeschiffahrt zu den hervorragendsten. Der günstige Stand dauerte auch ins Jahr 1913 hinein an, so dass letzteres zufolge der stets steigenden Aussenhandelsziffern der wichtigsten Handelsstaaten und der wachsenden Verkehrstonnage der meisten europäischen und überseeischen Häfen als Rekordjahr des Weltverkehrs bezeichnet werden muss. Allerdings trat mit dem Herbst ein Nachlassen der Frachtsätze ein, insbesondere bei der Tramp-, weniger bei der Linien- und Segelschiffahrt. Gegen Schluss des Jahres machten sich sogar Anzeichen eines allgemeinen industriellen Rückganges bemerkbar, hervorgerufen durch die gespannte politische Lage und die internationale Geldknappheit, so dass mit einer weitern Verschlechterung des Frachtenmarktes gerechnet werden musste. Im Gegensatz dazu gestaltete sich die Flussschiffahrt nicht allzu günstig. Wohl wurde

die gute Ernte des Vorjahres auf dem europäischen Festlande teilweise noch übertroffen. In Deutschland stand indessen die Flussschiffahrt unter der Einwirkung des sie schwer schädigenden Eisenbahnnotstandstarifes für Getreide- und Futtermittel; auch einige grössere Streiks brachten im Frühjahr nicht unbedeutende Schädigungen.

Begreiflich ist, dass gestützt auf diese Voraussetzungen sich für die Transportversicherung ein weiteres Ansteigen der Prämieneinnahme gegenüber dem Vorjahre ergeben musste. Wohl mag die Steigerung zum Teil auch aus den Prämienzuschlägen für die Uebernahme des Kriegsrisikos herrühren. Die Versuche zur Gesundung des Tarifwesens dauerten fort; der Prämiendruck scheint etwas nachgelassen zu haben; wenigstens begegnet man in den diesjährigen Jahresberichten der Transportversicherungsgesellschaften nicht mehr so viel Klagen wie im Vorjahre. Damit soll indessen keineswegs behauptet werden, dass das zu erstrebende Ziel bereits erreicht wäre. Die Gesamtverluste dürften ungefähr die Höhe des Vorjahres erreicht haben; die Kosten für die übrigen Schäden — Reparaturkosten, Bergungskosten usw. — sind im Anwachsen begriffen. Das finanzielle Ergebnis des Jahres 1913 ist gegenüber dem Jahre 1912 eher etwas günstiger.

Oft schon ist in den Berichten des Versicherungsamtes vom ungünstigen Einflusse der Diebstahlschäden auf die Transportversicherung die Rede gewesen. In neuerer Zeit macht sich ein geradezu erschreckendes Ueberhandnehmen der Diebstähle während der Transporte zu Wasser und zu Lande bemerkbar. Wieder kommen sie hauptsächlich bei Transporten nach der Levante, an die Westküste Südamerikas und nach den La Plata Häfen vor. In den Häfen von London, New York, Hamburg und Antwerpen soll es keineswegs besser geworden sein. Auch Sendungen nach Belgien, Spanien, Portugal, den Balkanstaaten und namentlich nach Russland sind in letzter Zeit arg beraubt worden. So soll eine Lederfabrik im Verlaufe von nur drei Wochen auf ihren Sendungen nach Russland Fr. 80,000 wegen Diebstahl eingebüsst haben; auf der Strecke Thorn-Warschau sollen ganze Wagen mit vollem Inhalt verschwunden sein. Die Deckung des Diebstahlrisikos — dem eigentlich der Transportversicherer gänzlich fernsteht — verschlingt meist die ganze Prämie, so dass für das eigentliche Transportrisiko nichts mehr übrig bleibt. Es ist daher begreiflich, dass ernsthafte Gesellschaften gewillt sind, die Versicherung dem Diebstahlrisiko besonders ausgesetzter Waren entweder ganz zu meiden oder aber nur zu erheblich höheren Prämiensätzen zu übernehmen. Einige Entlastung der Seeversicherer dürfte auch durch die verdienstliche Einführung des Einheitskonnossements entstanden sein. Nach demselben übernehmen die Reedereien die Haftpflicht für die sogenannten administrativen Verschulden der Schiffsbesatzung; sie lehnen die Haftung für Diebstähle aber ab, wenn nicht bewiesen werden kann, dass sie von der Schiffsbesatzung begangen wurden.

Das Flussversicherungsgeschäft verlief in normaler Weise. Grössere Schäden ereigneten sich keine. Da die Prämien wegen des stets anhaltend grossen Wettbewerbes immer noch äusserst klein sind, so kann von günstigen Ergebnissen dieses Versicherungszweiges nicht gesprochen werden.

Die Landtransportversicherung hat sich nur in unbedeutendem Masse weiterentwickelt.

Das Automobilfahrzeuggeschäft nimmt sehr rasch an Bestand zu und erzielte dank der Solidarität des «Auto-Kasko-Verbandes» der Transportversicherungsgesellschaften eine wesentliche Prämienerhöhung. Dieser stund indessen eine grössere Schadenzahl — viele Feuerschäden — gegenüber. Auch zeitigte der Wettbewerb erhebliche Erwerbskosten. Zudem drückte das Steigen der Reparaturkosten die Rentabilität dieses neuen Versicherungszweiges herab. Die beschlossene Anlage einer obligatorischen einheitlichen Verbandstatistik aller Schäden dürfte nach einigen Jahren die erforderliche Korrektur der Prämiensätze erwirken helfen.

Für die Valorenversicherung verlief das Jahr 1913 normal.

Bei den in der Schweiz wirkenden Transportversicherungsgesellschaften sind sowohl die Gesamtprämieneinnahmen, wie die Prämieneinnahmen in der Schweiz angestiegen, wenn auch nicht in so erheblichem Masse wie im Vorjahre. In der Schweiz wurden 1912 an Transportversicherungsprämien eingenommen Fr. 3,396,698, im Jahre 1913 Fr. 3,594,220. Der Zuwachs 1913 beträgt somit Fr. 197,522 oder 5,8 %; im Vorjahre betrug die Vermehrung Fr. 262,308 oder 8,4 %.

Nach der Prämieneinnahme gemessen fällt das schweizerische Transportversicherungsgeschäft zu fast genau $^5/_6$ den einheimischen sechs Gesellschaften zu; von ihrem Gesamtgeschäft macht es aber nur etwas mehr als den neunten Teil aus. Die Zunahme der Schweizerprämien ausländischer Gesellschaften war erheblich geringer als 1912; sie betrug Fr. 85,723 (1912: Fr. 141,779).

Der gesamte Schadenverlauf des Jahres 1913 war bei den in der Schweiz arbeitenden Transportversicherungsgesellschaften erheblich günstiger als im Vorjahre. An Schäden in der Schweiz werden insgesamt Fr. 1,871,034 (1912: Fr. 2,231,975) verzeichnet.

**Mitteilungen der kantonalen bernischen Handelskammer.** Die Nr. 3 des IV. Jahrganges dieser Zeitschrift hält wieder die wichtigsten Begebenheiten auf volkswirtschaftlichem Gebiet fest. Sie bringt, wie gewohnt, eine wertvolle Finanzrundschau, bespricht das Verkehrswesen, die Betätigung des Schweizervolkes infolge des Krieges, die Gewerbegesetzgebung, das berufliche Bildungswesen, die Massnahmen auf wirtschaftlichem Gebiet, zur Exportförderung und die Verhältnisse im Fremdenverkehr. Bemerkenswert sind namentlich auch die Ausführungen über die Hotelindustrie, Uhrenindustrie, den Schweiz. Gewerbeverein, das kantonale Gewerbemuseum und die Motion Wettstein im Ständerat.

## Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

**Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques**

| Datum / Date | Noten-Umlauf / Circulation des billets | Metallbestand / Encaisse métallique | Portefeuille | Lombard / Nantissements | Giro- und Depotrechnungen / Comptes de virements et d. dépôts |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. VIII | In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 fl. = Fr. 2.06, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) In Fr. 1000 | | | | |
| | **Schweizerische Nationalbank** — *Banque Nationale Suisse* | | | | |
| 1915: | 399,585 | 297,291 | 154,846 | 16,546 | 111,255 |
| 1914: | 430,326 | 207,535 | 261,740 | 32,297 | 82,267 |
| 1913: | 272,322 | 198,547 | 95,805 | 16,337 | 49,119 |
| 1912: | 272,536 | 183,282 | 105,973 | 16,520 | 46,185 |
| | **Belgische Nationalbank** — *Banque Nationale de Belgique* | | | | |
| 1915: | — | — | — | — | — |
| 1914: | 1,295,000 | 290,288 | 1,048,128 | 95,697 | 156,574 |
| 1913: | 986,505 | 305,610 | 695,882 | 83,506 | 116,647 |
| 1912: | 927,714 | 269,410 | 646,640 | 95,324 | 101,292 |
| | **Bank von Frankreich** — *Banque de France* | | | | |
| 1915: | 12,725,384 | 4,590,437 | 2,420,415 | 595,320 | 2,551,098 |
| 1914: | — | — | — | — | — |
| 1913: | 5,510,465 | 4,003,364 | 1,503,600 | 754,462 | 1,045,624 |
| 1912: | 5,117,924 | 4,095,638 | 1,073,782 | 686,528 | 999,577 |
| | **Bank von England** — *Banque d'Angleterre* | | | | |
| 1915: | 837,151 | 1,555,544 | 5,058,472 | — | 5,781,999 |
| 1914: | 902,635 | 690,552 | 1,909,820 | — | 1,706,227 |
| 1913: | 748,904 | 975,336 | 993,622 | — | 1,229,324 |
| 1912: | 749,695 | 992,296 | 1,189,901 | — | 1,441,679 |
| | **Deutsche Reichsbank** — *Banque Impériale Allemande* | | | | |
| 1915: | 6,821,862 | 3,060,365 | 5,953,670 | 16,792 | 2,056,990 |
| 1914: | 4,871,504 | 1,994,522 | 4,671,342 | 282,865 | 2,349,346 |
| 1913: | 2,346,302 | 1,776,004 | 1,163,827 | 85,589 | 731,125 |
| 1912: | 2,095,926 | 1,586,446 | 1,251,506 | 86,711 | 779,376 |
| | **Niederländische Bank** — *Banque des Pays-Bas* | | | | |
| 1915: | 1,059,917 | 783,885 | 132,749 | 197,803 | 72,437 |
| 1914: | 959,131 | 338,251 | 399,480 | 291,521 | 61,657 |
| 1913: | 633,614 | 323,266 | 149,511 | 169,164 | 6,017 |
| 1912: | 603,515 | 321,746 | 167,589 | 156,878 | 7,690 |
| | **Oesterreichisch-Ungarische Bank** — *Banque Austro-Hongroise* | | | | |
| 1915: | — | — | — | — | — |
| 1914: | — | — | — | — | — |
| 1913: | 2,400,679 | 1,544,626 | 948,462 | 245,680 | 242,459 |
| 1912: | 2,348,629 | 1,603,212 | 961,755 | 140,557 | 237,828 |
| *TOTAL* 1915: | — | — | — | — | — |
| *TOTAL* 1914: | — | — | — | — | — |
| *TOTAL* 1913: | 12,898,791 | 9,126,753 | 5,549,709 | 1,354,738 | 3,420,315 |
| *TOTAL* 1912: | 12,115,939 | 9,052,030 | 5,397,146 | 1,182,513 | 3,613,622 |
| | **New-York Associated Banks:** | | | | |
| 1915: | 187,400 | 3,055,500 | 12,976,000 | — | 13,486,300 |
| 1914: | 255,450 | 1,932,950 | 10,425,800 | — | 9,544,750 |
| 1913: | 233,600 | 2,147,700 | 9,589,000 | — | 8,891,550 |
| 1912: | 226,850 | 2,253,150 | 10,200,000 | — | 9,538,500 |

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

*Ausweis vom 14. August — Situation hebdomadaire du 14 août*

### Aktiva

| | Fr. | | Letzter Ausweis / Dernière situation Fr. | |
|---|---|---|---|---|
| Metallbestand: | | | | *Encaisse métallique* |
| Gold | 240,258,991. 08 | | | *Or* |
| Silber | 58,265,790. — | | | *Argent* |
| | 298,524,781. 08 | + | 1,233,390. 69 | |
| Darlehens-Kassascheine | 19,875,025. — | + | 477,975. — | *Billets de la Caisse de Prêts* |
| Portefeuille | 134,245,750. 50 | — | 20,600,727. 30 | *Portefeuille* |
| Lombard | 16,175,465. 78 | — | 370,828. 20 | *Lombard* |
| Wertschriften | 9,077,136. 80 | — | 15,235. 65 | *Titres* |
| Korrespondenten | 41,659,616. 42 | + | 5,037,468. 29 | *Correspondants* |
| Sonstige Aktiva | 11,570,056. 05 | — | 96,173. 36 | *Autres actifs* |
| | 531,127,831. 63 | | | |

### Passiva

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Eigene Gelder | 26,995,620. 45 | | — | *Fonds propres* |
| Notenumlauf | 393,365,200. — | — | 6,169,675. — | *Billets en circulation* |
| Giro- u. Depotrechnungen | 103,022,658. 86 | — | 8,231,919. 94 | *Virements et de dépôts* |
| Sonstige Passiva | 7,744,352. 32 | + | 67,464. 41 | *Autres passifs* |
| | 531,127,831. 63 | | | |

Diskontosatz 4½ %, gültig seit 1. Januar 1915.
Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.
Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1 %) aufgehoben am 3. August 1914.

Taux d'escompte 4½ %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 3 août 1 %) supprimé le 3 août 1914.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

*Ueberweisungskurs vom 18. August an — Cours de réduction à partir du 18 août*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Deutschland** | Fr. 109. 30 | = 100 Mk. | Allemagne |
| **Oesterreich** | „ 81. — | = 100 Kr. | Autriche |
| **Ungarn** | „ 81. — | = 100 „ | Hongrie |
| **Italien** | „ 85. 50 | = 100 Lire | Italie |
| **Luxemburg** | „ 91. — | = 100 Franken | Luxembourg |
| **Grossbritannien** | „ 25. 85 | = 1 Pfund St. | Grande-Bretagne |
| | 25. 75 | vom 23 dies an / à partir du 23 courant | |
| **Argentinien** | „ 502. — | = 100 Goldpesos | Argentine |


Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

# Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 6. Juni 1915 verstorbenen **Heinrich Georg Tschudi**, von Schwanden, wohnhaft gewesen Eisenbahnweg 8, **Enge-Zürich 2**, gewesener Inhaber der Firma H. Tschudi, Handel in Baumwollabfällen, ist vom Einzelrichter des Bezirksgerichtes Zürich für nichtstreitige Rechtssachen das **öffentliche Inventar** bewilligt worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger als die Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Ansprüche und Verbindlichkeiten bis zum **20. August 1915 der Notariatskanzlei Enge-Zürich** einzugeben, unter der Androhung, dass Schuldner oder auch im Besitze von Faustpfändern befindliche Kreditoren, die ihre Eingabe zu machen unterlassen, Ordnungsbusse, säumige Ansprecher dagegen den Verlust ihrer Forderungen, insofern solche durch Pfandrechte an Erbschaftssachen nicht gedeckt sind, für den Fall zu gewärtigen hätten, als der Nachlass unter öffentlichem Inventar angetreten würde. (1704 l)

**Zürich**, den 19. Juli 1915.

**Notariat Enge-Zürich:**
Ulr. Sigrist, Notar.

## Oeffentliches Inventar

**(Rechnungsruf)**

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweiz. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 20. Juli 1915 in Appenzell verstorbenen Heinrich Dobler, Kaufmann, von Appenzell, Inhaber der Firma **Heinrich Dobler in Appenzell**, Manufaktur- und Massgeschäft, Pulver- und Munitionsdepot, Hauptagentur der schweiz. Mobiliarversicherung und Agentur der Zürcher Unfallversicherung.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den **15. September 1915** bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (2437 G) (1824 l)

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des schweiz. Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

**Appenzell**, den 9. August 1915.

**Die Landeskanzlei.**

# Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

# Material-Transporte

mittelst (4168 Q) (1796.)
Motorlastwagen übernimmt bei billigster Berechnung

**Akt.-Ges. für Motorlastwagen Soller, Basel.**

# Immobilien-Verwaltungs A.-G.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der auf **Mittwoch, den 1. September 1915, nachmittags 3 Uhr,** im **Stadt-Casino in Basel** anberaumten (.)

**ordentlichen Generalversammlung**

ergebenst eingeladen.

Tagesordnung:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates, sowie der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Genehmigung der Bilanz und Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Gemäss Art. 8 der Statuten haben die Aktionäre, welche an der Generalversammlung das Stimmrecht ausüben wollen, ihre Aktien **spätestens bis Donnerstag, den 26. August,** bei der **Gesellschaftskasse,** Barfüssergasse 3, in **Basel,** zu hinterlegen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen am **genannten Orte von heute an** zur Einsicht der Aktionäre auf.

**Basel,** den 18. August 1915.

**Namens des Verwaltungsrates,**
**Dr. Peter Schmid.**

# Mise d'immeubles à St-Légier s. Vevey

Le **samedi, 21 août 1915, à 3 heures de l'après-midi, à l'Auberge Communale, à St-Légier,** le liquidateur de la succession de M. **Frédéric GURTNER,** à St-Légier, fera vendre aux enchères publiques, sous son autorité, les immeubles ci-après indiqués, situés dans la **Commune de St-Légier:**

**1er lot:**

**L'Hôtel-Pension du Roc,** construit récemment; altitude 602 mètres, 50 chambres, magnifique séjour en toute saison, maison confortable, chauffage central, bains, électricité, vue très étendue, grand jardin, bon air, station Château de Blonay, à 4 minutes de l'Hôtel-Pension.

Les dépendances du dit Hôtel-Pension consistant en chalet, maison de ferme, grange, écurie, porcherie et bûcher.

Le terrain attenant à ces bâtiments en nature de place, jardin, champ et pré, en amont et aval de la route de St-Légier à Blonay, d'une contenance de 16,396 m².

**2me lot:**

Villa à proximité (orient et nord) de l'hôtel-pension prémentionné. Terrain attenant d'une contenance de 7572 m².

Pour visiter ces immeubles et pour les conditions de la vente, s'adresser en l'étude de M. le **notaire Jules Favre, à Montreux,** et en celle de M. le **notaire Jules-Eugène Clerc, à Vevey.** 23443 L (16921)

**Le liquidateur:**
**J. Favre,** notaire.

# Chemin de fer électrique Fribourg-Morat-Anet

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le **samedi, 4 septembre 1915, à 3 heures de l'après-midi,** au **bureau de la direction, 14, Grand' rue, à Fribourg,** avec **l'ordre du jour suivant:** (3216 F) (1830.)

1° Approbation des comptes de l'exercice 1914 et décharge au conseil d'administration et aux censeurs pour leur gestion.
2° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
3° Nomination des censeurs pour l'exercice 1915.

Pour prendre part à la séance, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres au **siège social, 14, Grand' rue, à Fribourg, jusqu'au 30 août, à 5 heures du soir,** où des cartes d'admission à l'assemblée générale leur seront délivrées.

**Fribourg,** le 16 août 1915.

**Le président du conseil d'administration:**
**J. Chuard.**

# Banco Suizo-Sudamericano

**Schweizerisch-Südamerikanische Bank**
**Zurich — Buenos-Aires — Lugano**

**S'occupe de toutes les transactions de banque avec la République Argentine et tous les autres pays de l'Amérique du Sud. Service des**

**chèques postaux**

**entre la Suisse et la République Argentine.**

**(Tous les bureaux de poste suisses acceptent le versement des sommes à transférer dans la République Argentine.)**

**LA DIRECTION.**

(2189 Z) (1208.)

**Société Anonyme Electrométallurgique**

# Procédés PAUL GIROD

**à Neuchâtel**

Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le **samedi, 4 septembre 1915,** à **10½ heures du matin,** au **premier étage de l'Hôtel-de-Ville, à Neuchâtel (Salle du Tribunal),** avec **l'ordre du jour suivant:** (1759 N.)

1° Projet de convention avec la Société Schneider.
2° Décision à prendre par l'assemblée générale.

MM. les actionnaires, **détenteurs d'actions au porteur,** devront, pour participer à cette assemblée, déposer leurs titres, ou un bordereau en tenant lieu, **quatre jours avant,** à leurs choix, chez Messieurs **Du Pasquier, Montmollin & Cie.** et **Berthoud & Cie., à Neuchâtel; Courvoisier, Berthoud & Cie.,** 15, rue Richer, à **Paris; Moynier & Cie.,** à **Genève,** et **Banque d'Alsace et de Lorraine,** à **Bâle,** où ils recevront en échange une carte d'admission.

**Extrait des statuts: Article 14:** Un actionnaire ne pourra se faire représenter à une assemblée que par un autre actionnaire.

**Neuchâtel,** le 16 août 1915.

**Le conseil d'administration.**

# „FIDES"

**Treuhand-Vereinigung**
**Zürich 1,** Bahnhofstrasse 69
**Absolut unabhängiges Institut**
Telegramme: „Fides" — Telephon 102,87 —

**Revisionen**
Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
Liquidationen, Sanierungen
**Vermögens-Verwaltungen**
Konstituierung von Aktien-Gesellschaften (597 Z) im In- und Auslande (260.)
Bildung und Leitung von Syndikaten
Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

# Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 7. August 1915 verstorbenen Herrn **Fritz Balz,** gewesener Wirt zum Adler und Pferdelieferant, Gerechtigkeitsgasse Nr. 7 in Bern, ist durch Verfügung des Regierungsstatthalteramts II in Bern die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. und § 12 des Dekrets vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem **17. September 1915** bei dem Regierungsstatthalter II von Bern schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. Art. 590 Z. G.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem unterzeichneten Notar anzumelden. 1828,

Als **Massaverwalter** ist ernannt Herr **Rudolf Dellsperger,** gew. Wirt, wohnhaft Schwanengasse Nr. 7 in Bern.

**Bern,** 14. August 1915.

Im Auftrage des Massaverwalters:
**Hans Born,** Notar,
Bundesplatz Nr. 4.

# Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber die Hinterlassenschaft des am 22. Juli 1915 in Trimmis verstorbenen **Amandus Kocherhans,** Bäckerei und Handlung, von Wengi, Kt. Thurgau, hat das Kreisamt V Dörfer das öffentliche Inventar im Sinne von Art. 580 Z. G. B. bewilligt.

Es werden hiermit sowohl dessen Gläubiger als auch dessen Schuldner, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, erstere mit Belegen versehen, innert der premotorischen Frist von 6 Wochen dem bestellten Massaverwalter, Herrn Vermittler **Rudolf Krättli in Igis** anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. 1840,

**Says,** den 18. August 1915.

**Für das Kreisamt V Dörfer:**
**Ant. Mathis,** Kreispräsident.

Für Ihre
**Bureau-Organisation**
empfehlen wir Ihnen als **einzig rationell** unser
**Vertikal-System**
Verlangen Sie Kataloge und kostenlose Auskunft von unserer **Spezialabteilung:**
**Moderne Bureaueinrichtungen**
**A.-G. der Möbel- und Parkettfabrik** von
**Robert Zemp**
**Emmenbrücke** (Luzern)
Kunstgewerbliches Etablissement für Innenarchitektur 53.
Billard - Möbel - Parkett

**Zu verkaufen**
80 Kisten englisches
**Glanzblech**
1×345×820 mm à 100 Tafeln
Man wende sich unter S. 1000 B. an **Postfach 20015, Zürich** 1844

**Neue Verbindungen**
im **In-** und **Auslande**
**Adressen, Auskünfte diesbezüglich** verschafft altbewährte **schweizerische Auskunftei.**
**André Piguet & Cie**
**Genève, Basel, Zürich**
**Ancienne agence suisse de renseignements** qui vous sera utile pour de 1037 1 1500 Z
**Nouvelles Relations**
en **Suisse** et à **l'Etranger**

Les
**insertions**
pour les
**financiers commerçants et industriels**
trouvent dans la
**Feuille officielle suisse du commerce**
**la publicité la plus étendue et la plus efficace**

**Régie des annonces**
**Haasenstein & Vogler**


Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne